

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 76 (1991)

Heft: 3

Artikel: Futurum exactum

Autor: Indergand, Elvana

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881875>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

F U T U R U M E X A C T U M

Legendas: Elvana Indergand

Enten gliez temps stevan monstrusas ruinas d'investi-
ziun ellas alps, mirs da fermada ch'eran daventai unfren-
das dall'erosiun, e per la cuntrada eran sterni mellis e
mellis meters cubic da betun. Las pastiras eran carschii-
das en cun caglias e flurs striauna. Las plauncas eran co-
tschnas dil sulegl. Ils lags artificials eran senza in daguot
aua.

Tgei era schabegiau?

Ei deva buca energia atomara pli, perquei ch'ils pro-
blems gigantics dils rumians radioactivs eran buca sligia-
bels. Ils implorts da retractament eran surdumandai e
danvonz perquei che la producziun dad armas atomaras
era vegnida sistida ed ils magasins da rumians retractai
mavan surora. La NAGRA, impotentia en vesta alla pro-
blematica ardenta ed aunc adina senza deponias con-
cretas, veva pretendiu ch'ins desisti immediatamein
dalla energia atomara.

Surrein, ils 30.04.1920



Entochen la mesadad da nies tschentaner era l'aua sma-
natscha permanenta. Suenter gl'unviern vegneva il fa-
vugn che luentava la neiv. Inundaziuns, arschella e glera
destruevan la tiara. Quels dalla Bassa vevan fatg amogna
daners per astgar regular l'aua. Ed ils muntagnards, che
vevan dau neu ella, festivavan las empremas ovras, ils



Zervreila

mirs ed ils rempars. Quei era il progress tecnic. La pesca
da scaruns, sco cheu sin quella fotografia ils onns 20 e 30
a Surrein, nua che la fom sfurzava ils fraudaders, la strola
sut il tschiep, alla riva dil Rein, ei oz legendara. Gia daditg
ein els morts era entochen alla fontauna dil Rein. Era las
litgivas e las litschalas. L'aua tartignada, ils rempars nun-



CM, Dardin, 1910

surventscheivels dallas ovas hidraulicas ed il funs da glietta vevan fatg il lur. L'aua che vegneva da tuttas uras e cun gronda forza ord ils lags artificials veva magliau or ils davos loghens da fregar.

L'utilisaziun dall'aua currenta sco fontauna d'energia per las rodas mulin ei ina gronda prestaziun tecnica ch'ha giu ina renaschientscha alla fin dils onns 90. Ils mu-

lins ein daventai loghens da sentupada per da tutta glieud dil marcau e dalla tiara. Ils muliners vegnan suspectai, perquei ch'ils mulins spatitschai ein bein adattai per radunonzas secretas. Buc senza raschuns. Ils pigns vevan priu ils pugns orda sac per cumbatter ils gronds. Don Quijote, encuraschaus da sias exprientschas ch'el veva fatg ella Mancha, era seligiaus cun la mulinera

Verena. Sut il motto «senza aua negina veta» vevan ils muliners da tuttas tiaras fundau ina Task Force verda ch'era specialisada da dismetter las ovas hidraulicas per liung dils flums ch'eran daventadas anacronisticas. Igl uffeci federal per ambient, uau e cuntrada che subvenziunescha quella lavur, ei actualmein el clinch cun il departement federal d'economia ch'ei aunc encounter quellas novaziuns.

Il model dalla davosa ova electrica planisada en Svizra. Da vart dretga veseis Vus la centrala, nua che duas turbinas ein installadas, dasperas las treis portas dil rempar. Previ eran 5 da quels rempars denter Buchs e Bendern el Principadi sin ina lunghezia da 27 kilometers. 1992 vevan ins entschiet a baghegiar l'emprema etappa dalla vart dil Principadi. La societad indigena per la protecziun dalla natira e l'uniuon «Salvei il Rein», che veva la sedia ella Val del Rein da Sogn Gagl, vevan denton tratg quei cass atras las instanzas entochen a Losanna e gudignau. La dertgira federala veva decidiu ch'ins stoppi immediat calar da baghegiar e disponiu che la ruina hagi ina valeta museala, stoppi perquei vegni mantenida per ils veggentsuenter sco exempl stermentont dalla surutlisaziun dallas auas.

Model dalla ova electrica denter Buchs e Bendern



